

6]bUbWŰ`VYghfY]hYh`X]Y`i bgUWŰ [Ya Å» Y J Yfk YbXi b[`j cb`%ž, `A fX" `I G8 `Ub 6Ybi hnYf[Y`XYfb

6]bUbWŰž`X]Y`k Y`hk Y]h[fÒ» hY`? fmdhc k Å\fi b[gVÒfgYž
XYa Ybh]YfhY`Y]bYb`j cb`: cfVYg`j YfÒZZYbh]WŰhYb`6Yf]WŰh`a]h
XYa `H]hY` 6]bUbWŰ g`5ggYh`G\i ZZ]b[`9Yf]`m`G]a]`Uf`Hc
A UbcYi j fYg`6m: HL ž`b`XYa `Uf[i a Ybh]Yfh`k]fXž`XUgg`XYf
? fmdhc [] [Ubh`%ž `A]`]UfXYb`I G!8c`Uf`]a `Ni gUa a Yb`Ub[
a]h`XYb`; Y`XYfb`gY]bYf`6Ybi hnYf`ØVYfk]YgYb`U`h"@Ui h
: cfVYg`VYk Y[hY`6]bUbWŰ`nk]gWŰYb`XYa`%+"`5i [i gh`i bX
5bZUb[`8YnYa VYf`&\$&&` gh]`gWŰk Y][YbX`%ž `A]`]UfXYb`I G!
8c`Ufž`X]Y` U`g`G]WŰYf\Y]h`ni f`I bhYfgh`Øhni b[`XYf
GhUV`YWŰ]bg`gY]bYf`?i bXYb` `]bhYf`Y[h`k i fXYbž`i bX
\]bhYf`Y]» j]Y`Yb`gY]bYf`6Ybi hnYf`i b[Yg]WŰYfhY`A]hY`" `8]Yg
[YgWŰU`hfch`XYf`6Y\Ui dhi b[`XYg`I bhYfbY`a Ybgž`XUgg`Yg
gY]bY`F YgYfj Yb`j c`gh`ÅbX][` [Ydf`ØZh`i bX`X]Y`9]b`U[Yb`gY]bYf
?i bXYb`b]Y`VYf`Ø\fh`\UVY`"K Ug: cfVYg`gU[h/ Ua d`ΛY`"d/

6]bUbWŰž`X]Y`k Y`hk Y]h[fÒ» hY`? fmdhc k Å\fi b[gVÒfgYž`XYa Ybh]YfhY
Y]bYb`j cb`: cfVYg`j YfÒZZYbh]WŰhYb`6Yf]WŰh`a]h`XYa `H]hY`
6]bUbWŰ g`5ggYh`G\i ZZ]b[`9Yf]`m`G]a]`Uf`Hc`A UbcYi j fYg`6m: HL ž
]b`XYa `Uf[i a Ybh]Yfh`k]fXž`XUgg`XYf`? fmdhc [] [Ubh`%ž `A]`]UfXYb
I G!8c`Uf`]a `Ni gUa a Yb`Ub[`a]h`XYb`; Y`XYfb`gY]bYf`6Ybi hnYf
ØVYfk]YgYb`U`h"

@Ui h: cfVYg`VYk Y[hY`6]bUbWŰ`nk]gWŰYb`XYa`%+"`5i [i gh`i bX
5bZUb[`8YnYa VYf`&\$&&` gh]`gWŰk Y][YbX`%ž `A]`]UfXYb`I G!
8c`Ufž`X]Y` U`g`G]WŰYf\Y]h`ni f`I bhYfgh`Øhni b[`XYf`GhUV`YWŰ]bg
gY]bYf`?i bXYb` `]bhYf`Y[h`k i fXYbž`i bX`]\bhYf`Y]» j]Y`Yb`gY]bYf
6Ybi hnYf`i b[Yg]WŰYfhY`A]hY`"

8]Yg[YgWU\`hfc h`XYf`6Y\Ui dhi b[`XYg`l bhYfbY\`a Ybgž`XUgg`Yg
gY]bY`F`YgYfj Yb`j c`gh`AbX][` [YdfØZh`i bX`X]Y`9]b`U[Yb`gY]bYf
?i bXYb`b]Y`VYfØ\`fh`\UVY"

K Ug: cfVYg`gU[h

: cfVYg`VY\Ui dhYhž`XUgg`%ž%A]`UfXYb`8c`Uf`XYf`; Y`XYfž`X]Y`j cb
?i bXYb`]b`l G8 7!Hc`_Ybž`XYf`j cb`7]fWY`Ui g[Y[YVYbYb
GhUV`YWc]bž`UV[Ync[Yb`k i fXYbž`Ub`7i a VYf`UbX`#8 K F ž`Y]b`]b
7\]WU[c`Ub g`Ägg][Yg`<cW`ZfYe i Ybn\`UbXY`gi bhYfbY\`a Ybž
[YgW]W`h`k i fXYb`": cfVYg`VYf]W`hYhž`XUgg`XUg`l bhYfbY\`a Yb
6]bUbW`a Õ[`]W`Yfk Y]gY`VY]`gY]bYb`6Ya Ø\i b[Yb`i bhYfghØhnh
\Uhž`X]Y`G]W`Yf\`Y]hYb`]b`gY]bY`Y][YbY`GhUV`YWc]b`6]bUbW`l G8
fb l G8 Ł`i a ni k UbXY`b "

: cfVYg`VY\Ui dhYh`Ui W`ž`XUgg`UbXYfY`fY`Yj UbhY`5`_hYi fY`ja
?fmdhc!²`_cgmghYa ž`k]Y`X]Y`5a VYf`; fci dž`GUa`6Ub`_a Ub!: f]YXg
5`Ua YXU`F`YgYUfW`i bX`ž gh]b`Gi bg`Hfcbž`<i bXYfhY`A]`cbYb
8c`Uf`Ub`; Y`XYfb`j cb`6]bUbW`Yf\`U`hYb`\UVYb"

@Ui h`XYb`j cb`: cfVYg`i bhYfgi W`hYb`6`cW`W`U]b!8UhYb`V`]YVYb
j ca`%+`"5i [i ghV]g`5bZUb[`8YnYa VYf`i b[YZÄ\`f`ni f`[`Y]W`Yb
NY]hž`U`g`: HL`ja d`cX]YfhY`i`ϕ\UVYf`j cb`a Y\`f`U`g`%A]`UfXY`l G!
8c`Uf`Ub`?fmdhcž`VY`_Ubbh`U`g`6!DY[!l G8 7!Hc`_Ybž`c`bY
G]W`Yf\`Y]hYb`ZØf`ϕghfi a YbhYž`j cb`XYbYb`6]bUbW`VY\Ui dhYhYž
XUgg`g]Y`Yg`hi b`k ØfXYb`ni`%\$\$`i`Xi fW`XYb`Hc`_Yb`UV[Yg]W`Yfh
gY]bž`Ub`XYb`g]Y`[YVi bXYb`k UfYb"

: cfVYg`gW`Ä[hj cfž`XUgg`X]Y`5fh`i bX`K Y]gYž`k]Y`6]bUbW`X]Y
; Y`XYf`gY]bYf`?i bXYb`a Ub]di`]YfhYž`X]Y`A UbØj Yf`bUW`U\`a hYž`X]Y
: HL`j cf`XYa`?cb`_i fgUbhfU[`Ubk UbXhY`"8]Y`l G!9fa]hhYf
VY\Ui dhYbž: HL`\UVY`; Y`X`Ub`5`Ua YXU`F`YgYUfW`[YgW]W`hž
cVkc`\`Yg`j YfVchYb`k Uf"

8Yf`5fh]_Y`VYgU[hž`XUgg`bi f`k Y]`6]bUbW`b]W`h`U`g`GhUbXUfX!
:]bUbni bhYfbY\`a Yb`fY[i`]Yfh`k]fXž`X]Yg`Ui hca Uh]gW`VYXYi hYhž
XUgg`gY]bY`HfUb gU`_h]cbYb`]`Y[U`g]bX`"9g`a UW`h`Yg`XYb
5i Zg]W`hgVY\`ØfXYb`YXcW`Y]W`hYfž`ni`ZcfXYfbž`XUgg`fY[i`]YfhY

I bhYfbY\ a Yb'g]W\ j cb'XYb'J Yfk U\ fYfb'XYf'J Yfa Ò[Ybgk YfhY
]\ fYf'?'i bXYb'hfYbbYb"

6]bUbW\ 'Ubhk cfhYh'Ui Z'X]Y'J cfk ØfZY'j cb : cfVYg

6]bUbW\ 'fYU[]YfhY'Ui Z'X]Y'J cfk ØfZY'j cb': cfVYgž'6Ybi hnYf[Y'XYf
a]gg\UbXY'h'ni '\UVYbž'i bX'VYghf]h'h'Y[]W\Yg': Y\j Yf\U'hYb"'8Yf
GdfYW\Yf'XYg'I bhYfbY\ a Ybg'j Yfg]W\YfhYž'XUgg'X]Y'ZfU[]W\Yb
HfUbgU_h]cbYb'HY]']\ fYf']bhYfbYb'5VfYW\bi b[gdfcnYggY'gY]Yb
i bX'g]W\ 'b]W\h'Ui Z'X]Y'6Yg]W\Yfi b['j cb'6Ybi hnYfj Yfa Ò[Yb
Ui gk]f_hYb"

K Å\ fYbX'6]bUbW\ 'ni j cf'UbYf_Ubbh'\Uhž'XUgg'K U''Yh!
A UbU[Ya Ybh!DfcnYggY'ZØf'6]bUbW\![YVi bXYbY'Hc_Yb!
G]W\Yf\Y]hYb'b]W\h'a a Yf'ZY\ 'YfZY]'k UfYbž'k Uf'X]Y'6Yg]W\Yfi b[
j cb'6Ybi hnYfj Yfa Ò[Yb'ni '_Y]bYa 'NY]hdi b_h'VYhfcZZYb"'8]Y
DfcnYggY'ni f'J Yfk U'hi b['i bgYfYf'G]W\Yf\Y]hYb!K U''Yhg'k i fXYb
'Åb[YfZf]gh]['ZYgh[Y'Y[h'i bX'X]Yg]'gh]'b'XYf'?YhhY'ØVYfdfØZVUf"

GdÅhYf'Yf_ÅfhY'XYf'7GC'j cb'6]bUbW\ž'DUhf]W_ '<]'`a Ubž'XUgg
'?Ud]hU'VYk Y[i b[Yb'nk]gW\Yb'K U''Yhg'bcfa U'gY]Yb'i bX'XUgg'X]Y
6ØfgY']\ fY'J Yfa Ò[Ybgk YfhY'b]W\h'a]h'?i bXYb[Y'XYfb'a]gW\h"'9f
ZcfXYfhY']bhYfYgg]YfhY'DUfhY]Yb'Ui Zž'X]Y'F]W\h]['_Y]h]\ fYf
6Y\Ui dhi b[Yb'j]b'ØZYb'h]W\Yb'6'cW_WU]b!5i ZnY]W\bi b[Yb'ni
ØVYfdfØZYb"

8]Y'6Ya Ø\i b[Yb'j cb'6]bUbW\ž'XYb'5i gk]f_i b[Yb'gW\ 'YW\hYf
Di V']W]hm'Ybh[Y[Ybni k]f_Ybž'g]bX'b]W\h'cVYfZÅW\ 'W\ "'8]Y'6ØfgY
k Uf']b'a Y\ fYfY'G]hi Uh]cbYb'j Yfk]W_Y'hž'X]Y']\ f'æa U[Y[YhfØVh
\UVYb"'Jca '79C'j cb': HL'6YgW\i'X][i b['XYg'79C'j cb
6]bUbW'XYb'i bhYf[Ub['gY]bYf'6ØfgY'ni 'Y]bYa '5i Zfi \f'ni
cfW\Yghf]YfYbž'XYf'Xi fW\ 'X]Y'6YghÅh][i b['j Yfi fgUW\h'k i fXYž'XUgg
6]bUbW\ 'Yg'VY]'ZfØ\YfYb'; Y'Y[Yb\Y]hYb'j YfgÅi a h'\UhYž'gY]bY
6I G8!GhUV'YW\]b'a]h'V]g'ni '%A]']UfXY'I G!8c''Uf'ni 'VYg]W\Yfb"

8 UfØVYf'\]bUi g'ghY'h'X]Y'GhUV'YW\]b'gY'Vgh'XYfnY]h'i bhYf'XYf
@i dY'XYf'5i Zg]W\hgVY\ØfXYb"'DUI cg'\ØfhY'Ui Zž'Yg'ni 'dfÅ[Ybž

bUWXYa`VY_Ubbh`k i fXYž`XUgg`X]Y`G97`X]Y` :]fa U`i bhYfgi W`hž
i bX`X]Y`! G!6ÒfgYb`k UWXYb`VYfY]hg`ØVYf`]\fYb`F ØW_Ybž`k cVY]
7c]bVUgY`XYb`YfghYb`GW`f]hh`i bhYfbU`a` i bX`XYb`Hc_Yb
XY_ch]YfhY"

...

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`_fmdhc!bYk g"Uh